

ПОСВЯЩАЕТСЯ  
СЕРГЬЮ ВАСИЛЬЕВИЧУ  
РАХМАНИНОВУ.

# РОМАНСЫ

- |      |  |       |
|------|--|-------|
| №1.  | Мнѣ снилось.<br>Ich träumte.                             | 50 к. |
| » 2. | Мухи.<br>Fliegen.  | 50 »  |
| » 3. | Она была твоя.<br>Sie war dein.                          | 50 »  |
| » 4. | Мнѣ не жаль.<br>Ich bedaure es nicht.                    | 40 »  |
| » 5. | Заплетя свои темныя косы.<br>Wenn zum Kranz du gewunden. | 50 »  |
| » 6. | Любовь.<br>Die Liebe.                                    | 40 »  |

## И. ЭБЕЛЬ.

Op. 1.

СОБСТВЕННОСТЬ ИЗДАТЕЛЯ.



МОСКВА У А. ГУТХЕЙЛЬ

Поставщикъ Двора ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА и КОММИССИОНЕРА ИМПЕРАТОРСКИХЪ ТЕАТРОВЪ  
на Кузнецкомъ мосту домъ 18.

С-Петербургъ А. Югансенъ невяскій праспектъ № 88.  
Нѣвъ у А. Мзгилковскаго. Варшава у Тебтнеръ и Вольфъ.





Сергѣю Васильевичу РАХМАНИНОВУ.

# „Мнѣ снилось.“ „Ich träumte.“

Слова С. НАДСОНА. — Worte von S. NADSON.

Deutsch von LINA ESBEER.

Музыка И. ЭВЕЛЬ. Соч. 1. № 1.  
Musik von H. EBELL Op. 1. № 1

**Canto.** *Andante non troppo. (♩ = 50.) p*

Mнѣ снѣ - ло - сь ве -  
Ich träum - te vom

**Piano.** *pp*

- чер - не - е не - бо, И круп -  
nücht - li - chen Him - mel, Dem ster -

- ны - я зѣз - ды на немъ, И  
- ne - be - sä - e - ten Reich, Von

блѣд - но зе - ле - ны - я и вы Надъ  
 schlum - mern - den blass - grü - nen Wei - den Am

блѣд - но зе - ле - нымъ прудомъ, И  
 schlüf - ri - gen blass - grü - nen Teich. Ich

*dolce*

весь у - то - нув - шій въ си - ре Твой  
 sah von Sy - rin - gen um - schlos - sen Dein

*sempre pp*

до микъ, и ты у окна, Вся  
 Häus - chen, um Fen - ster dich stehn, Du

*ritard.*

ВЪ БѢ - ЛОМЪ, СЪ ПО - НИК - ШЕЙ ГО - ЛОВ  
*Hol - de, im wei - ssen Ge - wan*

*a tempo*

- кой, Пре - крас - на, грут -  
*- de, So trau - rig, so*

*piu f*

Meno mosso. (♩ = 72.)

- на и блѣд - на... Ты пла - ка - ла...  
*blass und so schön... Du wein - test wol... espressivo*

*pp*  
*dim. e ritard.*

СВѢТЛЫ - Я СЛЕЗЫ КА - ТИ - ЛИСЬ ИЗЪ  
*Tra - ten doch Per - len Dem Au - ge, dem*

*mp*

*rubato*

свѣт-лыхъ о-чей,                      И пла-ка-ли гор-ды-я ро-зы,  
*kla-ren zu tag,*                      *Es wein-ten die üp-pi-gen Ro-sen,*

*cresc.*

И пла-каль въ кус-тахъ со-ло-вей;  
*Die Nach-ti-gall wein-te im Hag.*

*cresc.*

*f*

*pp*

И съ каж-до-ю но-вой сле-  
*Und kaum war ein Trän-lein ge-*

*dim*

*pp*

Темпо I.

*pp*

-зо-ю                      Вни-зу,                      въ а-ро-мат-номъ са-ду,                      Мер-  
*-fal-len,*                      *Be-gann*                      *in der laub-dich-ten*                      *Fern*                      *Ein*

на - я, СВѢТ -  
*Schim - - - - - tern: ein*

лякъ за - го ра - ся, И  
*Leucht - wirm - chen glüh - - te, Und*

не бо ро ня ло звѣз - ду.  
*schweb - - - te zur Er - de ein Stern.*

*ritard.* *a tempo*

*rallent.*

